

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail *	S A M B R O N	G C 2 0 (moteur HATZ Z 788 H)	CH 5712 04

Constructeur	SAMBRON SA, Route de Nantes, F-44160 Pontchâteau / F		
Identification	"GC 20" sur la plaquette du constructeur		
	" 100 " devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, latéralement sur le longeron, entre les essieux		
N° du châssis	à droite, en haut sur le longeron, devant l'essieu arrière		
Ident du moteur	"Z 788 H" à droite, latéralement sur le carter du volant, plaquette rivée		
Importateur princ.	NOTZ & CO AG, Alte Bernstrasse, 2550 Brügg près de Bienne		
Véhicule homologué	100/0042/7	Signes fixes dans code du type	GC 20 / 100

Chassis			
Nombre d'essieux,	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique sur les roues arrière		
Transmission	mécanique non synchronisée		
Nombre de vitesses	3	Entraînement	roues AV
Frein de service	hydraulique, 1-circuit, à expansion interne sur les roues AV		
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AV		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur			
Contrôle 2 circ.			

Moteur			
Marque	H A T Z	Type	Z788H
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	au centre
Retrodiss.	air	Nombre cylindr.	2
Alésage	90	Course	90
Cylindrée	1145	CV*mpôt	5,83
Puissance en CV	21 DIN	à t/min	2500
Bruit à proximité 01		dB/A à t/min	2500 **)
Silencieux	1= 550x215x95		
Mesure des gaz	Bacharach 3,5/Bosch noirçissement 4,4 (95%		
Déparasitage	-		

Carrosserie			
Nombre de portes		Indic. vit.	
Ceintures sécurité		Rétroviseur	
Caie	1/220x140x140	Attelage	broche
Antivol			
Nombre de places	t 1	av.	centre ar.
Dimensions	int.	ext.	
Longueur		3200	Empattements 1630 /
Largeur		1880	/
Hauteur		1430	Voie av 1600 ar 1535
Porte à faux	lat.		Voies av - ar -
	av	940	ar -
	ar	630	Braquage g 8750 d 8750
Distance volant - vers l'avant du véhicule	2630		

Poids			
	avant	arrière	total
Poids à vide	980	740	1720
Charge utile			
Poids total	980	740	1720
Garantie fabr.	3670		
Dimens. pneus	10,5 - 18	6.00 - 19	(Variantes
Ply / bar	6 / 2,5	6 / 3,0	voir
Charge	3180	1280	remarques)
pour V max	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	17,0 km/h		
Vitesse maximale testée à 2500 t/min au moteur	16,8 km/h		

Equipement	-	
Feux de route	-	
Feux de croisement	HELLA K 11095	
Feux de position	HELLA K 11095	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	-	
Clignoteurs	av SAW A 2080/2081	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.	-	
Eclairage plaque	-	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	1/ Bosch 0 320 023 001 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	SAMBRON GC 20		
Homologation N°	CH	5712 04	
Carrosserie	benne basculante		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	1720	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	5,83
Poids total	1720	Cylindrée	1145

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Immatriculation comme chariot à moteur, voir FH CH 4712 04.
- ***) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 16,8 km/h = 80,5 dB/A

Remplace le FT CH 5712 04 du 2.12.77
désignation du moteur

Berne, 25.7.80.

Brugg, 2.12.77/Lyss 21.12.77

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail *)	S A M B R O N	G C 2 0 (moteur HATZ Z 788 H 152 d)	CH 5712 04

Constructeur	SAMBRON SA, Route de Nantes, F-44160 Pontchâteau / F		
Identification	"GC 20" sur la plaquette du constructeur		
	" 100 " devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, latéralement sur le longeron, entre les essieux		
N° du châssis	à droite, en haut sur le longeron, devant l'essieu arrière		
Ident du moteur	"Z 788 H 152d" à droite, latéralement sur le carter du volant, plaquette rivée		
Importateur princ.	NOTZ & CO AG, Alte Bernstrasse, 2550 Brügg près de Bienne		
Véhicule homologué	100/0042/7	Signes fixes dans code du type	GC 20 / 100

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4	Marque	H A T Z
Direction	mécanique sur les roues arrière	Construction	en ligne
Transmission	mécanique non synchronisée	Carburant	D
Nombre de vitesses	3 Entraînement roues AV	Refroidiss.	air
Frein de service	hydraulique, 1-circuit, à expansion interne sur les roues AV	Alésage	90
		Cylindres	1145
		Puissance en CV	21 DIN
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AV	Bruit à proximité 91 dB/A	2500 **
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Silencieux	1 = 550x215x95
Ralentisseur		Mesure des gaz	Bacharach 3,5/Bosch noirissement 4,4 (95%)
Contrôle 2 circ.		Déparallage	-

Carrosserie		Poids		
Nombre de portes	1	avant	arrière	total
Ceintures sécurité		Poids à vide	980	740
Cale	1/220x140x140	Charge utile		1720
Antivol		Poids total	980	740
		Garantie fabr.		1720
Nombre de places	1 av. centre ar.	Dimens. pneus	10,5 - 18	6,00 - 19
		Ply / bar	6 / 2,5	6 / 3,0
Dimensions	int. ext.	Charge	3180	1280
Longueur	3200	pour V max	30	30
Largeur	1880			
Hauteur	1430	Empattements	1600	1535
Porte à faux	lat. av. ar.			
	940			
	630	Braquage	g 8750 d 8750	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	2630			

Garantie poids remorquable avec frein	
Garantie poids remorquable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé	
Vitesse maximale selon le constructeur	17,0 km/h
Vitesse maximale testée à 2500 t/min au moteur	16,8 km/h

Equipement	-	
Feux de route	-	
Feux de croisement	HELLA K 11095	
Feux de position	HELLA K 11095	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	-	
Clignoteurs	av SAW A 2080/2081	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque		
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	1/ Bosch 0 320 023 001 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	SAMBRON GC 20		
Homologation N°	CH 5712 04		
Carrosserie	benne basculante		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	1720	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	5,83
Poids total	1720	Cylindrée	1145

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Immatriculation comme chariot à moteur, voir FH CH 4712 04.
- ***) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 16,8 km/h = 80,5 dB/A

(4)

Brügg, 2.12.77/Lyss 21.12.77

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules